

Steptoe & Johnson LLP
1330 Connecticut Avenue, NW
Washington, DC 20036
Tel: 202.429.3000
Fax: 202.429.3902

750 Seventh Avenue
Suite 1900
New York, NY 10019
Tel: 212.506.3900
Fax: 212.506.3950

161 North Clark Street
Suite 3200
Chicago, IL 60601
Tel: 312.577.1300
Fax: 312.577.1370

Collier Center
201 East Washington Street,
16th Floor
Phoenix, AZ 85004
Tel: 602.257.5200
Fax: 602.257.5299

633 West Fifth Street
Suite 700
Los Angeles, CA 90071
Tel: 213.439.9400
Fax: 213.439.9599

2121 Avenue of the Stars
Suite 900
Los Angeles, CA 90067
Tel: 310.734.3200
Fax: 310.734.3300

Avenue Louise 240, Box 5
B-1050 Brussels
Belgium
Tel: +32 2 626 0500
Fax: +32 2 626 0510

China Central Place, 2
9th Floor, Tower 2
79 Jianguo Road
Chaoyang District
100025 Beijing, China
Tel: +86 10 5834 1000
Fax: +86 10 5969 6099

Steptoe & Johnson
99 Gresham Street
London, EC2V 7NG
England
Tel: +44 (0)20 7367 8000
Fax: +44 (0)20 7367 8001

世界贸易组织 (WTO)

世强律师事务所 (Steptoe & Johnson LLP) 在 WTO 相关领域日益增长的业务中一直扮演积极角色。本事务所的律师全面研究包括正在进行的贸易谈判和争端解决程序在内的 *WTO* 进程，以实现客户的商业目标。

世强律师事务所就 *WTO* 协议和正在进行的贸易谈判的各个领域向美国和外国的大型公司以及外国政府提供咨询服务。我们在 *WTO* 的前身、《关贸总协定》 (GATT) 谈判之初就参与了有关业务并在《关贸总协定》法院就某些争端向客户提供帮助。

如下所述，我们参加了大量正在进行和潜在的 *WTO* 争端解决诉讼。世强律师事务所的律师积极参加了目前关于 *WTO* 及其相关事务的辩论。本所还得益于一批拥有政府高层经历的律师，这些职务包括美国贸易副代表和美国贸易代表处法务部主任。

WTO 分析及辩护

世强律师事务所定期向客户提供有关如何解释某些协议以及如何利用这些协议来促进自身商业利益、打开外国市场的咨询。本事务所的律师曾分析了《标准及动植物检疫措施协定》、《政府采购协议》、《补贴及反补贴措施协议》，和《服务贸易总协定》下的有关问题。

WTO 诉讼

世强律师事务所长期积极致力于解决贸易事务中的国际争端。本所律师就 *WTO* 争端解决机构处理的一些最重大的国

世界贸易组织 (WTO)

际贸易争端以及根据《关贸总协定》解决争端，向客户提供咨询。

世强律师事务所的律师在代表客户时，强调这种诉讼是用于达到商业目的的一种手段，也是增加对政府谈判影响的一个机制，因此必须以不同于其它贸易诉讼的方式进行。

积极参与 WTO 辩论

世强律师事务所的律师一向积极参与有关 *WTO* 的辩论：一名合伙人曾任美国贸易副代表，在职期间主管美国关于 *WTO* 的政策和谈判；她还曾任美国贸易代表处法务部主任，对制定美国在 *WTO* 关键性的早期争端解决诉讼策略方面发挥了主导作用；此外，她还曾参加中国入世谈判。

一位合伙人是美国律师协会 (ABA) 国际法和国际业务分会与 *WTO* 秘书处的联络员。

另一位合伙人曾担任 ABA 国际法和国际业务分会国际贸易委员会的两主席之一。

还有一位合伙人是 ABA 贸易和反垄断联合任务组的两主席之一。世强律师事务所的贸易律师曾参与 ABA 倡议，以保证 *WTO* 有充足的资金、支持享有为涉及 *WTO* 争端的政府进行咨询的权利，以及建立 ABA 与 *WTO* 的联络机制。

代理事务

我们的客户在各种 *WTO* 事务中受益于我们提供的咨询：

- **补贴的定义：** 世强律师事务所的律师与美国客户共同合作，跟踪和影响 *WTO* 《补贴协议》中所采用的补贴定义的

世界贸易组织 (WTO)

许多层面，包括对研发计划所得补贴的处理、确定某种补贴何种情况下系专用于某公司或某行业及是否可诉的标准。本事务所的律师还致力于确保美国制定的法律法规准确反映 *WTO* 的补贴定义。

- **《基本通信协议》**：本事务所曾就《服务贸易总协定》框架下的《基本通信协议》谈判向某美国大型通信公司提供咨询服务。自该协议于 1997 年 2 月签订以来，我们就协议的实施和适用，向许多客户提供了咨询。

- **政府采购**：日本政府机构驳回了某美国大型电信制造商的建议书，支持某日本公司的投标。世强律师事务所与该美国公司和美国贸易代表处合作，提出理由说明日本政府机构的行为不符合 *WTO* 《政府采购协议》规定。由于这项抗辩，日本政府机构同意重新开标。

- **玉米麸质饲料**：美国对该产品的出口不断受到欧洲市场壁垒的威胁。在乌拉圭回合多边贸易谈判中，世强律师事务所曾协助制订美国关于市场准入的立场。世强律师事务所在多个场合中与美国政府合作，确保使用威胁进行 *WTO* 诉讼的策略来保护我们的客户进入欧洲市场。当欧盟就美国对小麦麸质的保障措施向玉米麸质饲料采取报复行动时，我们协助解决争端，并减少对美国玉米麸质工业的商业影响。

- **摩托车**：美国大型摩托车被禁止性关税和非关税壁垒排斥在许多发展中国家和地区市场之外。最有吸引力的市场之一是台湾地区。利用台湾进行加入 *WTO* 谈判之机，世强律师事务所与美国贸易代表处合作，使美国摩托车在进入台湾地区市场方面取得了巨大进展。

世界贸易组织 (WTO)

- **制药**：世强律师事务所与欧洲制药业合作，就运用 *WTO*《与贸易有关的知识产权协议》(*TRIPS*)向他们提供咨询。例如，欧盟最近建议限制从欧盟出口到某些发展中国家的药物再进口，世强律师事务所就欧盟的做法如何和 *WTO* 保持一致的问题提供咨询。

- **浓缩酒精类饮料**：世强律师事务所与酒精类饮料业的主要公司合作，以保证 *WTO* 成员国彻底执行其对 *WTO* 承诺。世强律师事务所还代表酒精类饮料业，就 *TRIPS* 协议及区域贸易协定中的地理标记这一重要问题进行辩护。

- **食品安全标准**：目前，美国政府禁止进口含有未经美国医药及食品管理局 (*FDA*) 许可的动物药物残留的外国牛肉，即使这些药物已在国外做过大量测试并得到外国当局批准。世强律师事务所的律师曾代表某美国公司要求 *FDA* 承认这些情况下的外国测试结果，以确保与美国和 *WTO* 在《动植物检疫措施协定》中的义务保持一致。

- **向各国政府提供咨询**：成功地结束乌拉圭回合谈判之后，世强律师事务所的律师被某外国贸易部聘请起草该国贸易法律，以保证其法律符合新的 *WTO* 义务。我们的律师还曾就许多与 *WTO* 有关的问题，特别是反倾销和恰当解释 *WTO* 保障措施协议领域内的两起引人瞩目的 *WTO* 案件，向另一个国家的贸易部提供咨询。我们还就一起质疑美国实施反补贴税的 *WTO* 案件提供咨询。

WTO 诉讼

- **木材**：世强律师事务所近来在一起旷日持久、引人瞩目的美国—加拿大软木争端诉讼案件中在上诉机构代表加拿大政府。在一份于 2006 年 4 月发表的报告中，上诉机构接受

世界贸易组织 (WTO)

了加拿大上诉中的关键论点，并因此撤消了专家小组裁决。世强律师事务所在与美国—加拿大木材争端相关的多个 *WTO* 专家小组和上诉机构的诉讼中发挥了主要作用，协助客户取得了非常有利的结果。

- **“归零法”**：欧盟在 *WTO* 提起诉讼，以“归零”美国对反倾销幅度的基本计算方法。世强律师事务所代表欧洲某大型钢铁生产企业与欧盟委员会密切合作，设计在 *WTO* 上诉机构的诉讼策略和论据。欧盟委员会最终胜诉，而世强律师事务所也深入参与了 *WTO* 上诉机构报告的执行过程。

- **小麦**：世强律师事务所代表加拿大小麦局与加拿大政府通力合作，应对根据《关贸总协定》(*GATT*) 第 17 条发起的首起针对国有贸易公司的大案。*WTO* 专家小组裁定，加拿大小麦局的行为符合 *GATT* 第 17 条，这一裁定是经世强律师事务所在 *WTO* 上诉机构的辩护协助达成的。世强律师事务所的律师还深入地参与了对加拿大指控的抗辩。该指控称，加拿大对粮食市场的管理体制与 *GATT* 第 3 条规定的国民待遇义务不符。

- **支线飞机**：世强律师事务所代表加拿大某航空公司积极参与了针对巴西支线飞机出口资助项目的案件。本所律师积极参与了该案在专家小组和上诉机构的成功起诉。

- **油籽市场准入**：我们代表全国大豆加工联盟 (现简称 *NOPA*) 成功参与了一起关贸总协定案件，该案件认为欧盟农业政策 (*CAP*) 补贴废除或者损坏了美国的市场准入权利。

- **玉米麸质饲料市场准入**：我们代理玉米加工协会的一个重要内容涉及打消欧盟试图将玉米麸质饲料重新纳入欧盟

世界贸易组织 (WTO)

农业政策 (CAP) 的努力。我们成功的主要原因是我们明智而审慎地威胁进行 WTO 诉讼。

- **果葡糖浆 (HFCS) 市场准入**：我们针对墨西哥对从美国进口的果葡糖浆实施反倾销税在 WTO 提起多起上诉并获胜 (包括连带的一起《北美自由贸易协定》案件)。

- **民用飞机补贴**：我们针对德国实行民用飞机汇率保证金

作为出口补贴的制度在《关贸总协定》(GATT) 提起上诉并获胜。此后，我们对一系列来自法国、德国、西班牙和英国的补贴进行了上诉。我们还曾对法国的可偿还预支补贴提起了上诉，最终达成了和解。

- **钢铁进口救济措施**：世强律师事务所是支持欧盟针对美国进口救济措施发起的几桩 WTO 案件的主要顾问，最著名的案例是成功地打赢了美国对私有化公司征收反补贴税的案件，还有最近成功地打赢了 201 条款钢铁关税案。我们出谋划策的着力点是想方设法增加欧盟的影响，从而最大可能地增加对美国的压力，促其取消钢铁保障关税。

- **浓缩酒精类饮料**：我们曾协助欧洲酒精类饮料行业运用 GATT 第 3 条 (国民待遇) 成功地挑战日本、智利和韩国的歧视性税收。

重要活动

吉姆·瑟尔斯 (Jim Searles) 在大马士革向阿拉伯肥料协会发表演讲 (2006 年 11 月 6-7 日)

世界贸易组织 (WTO)

苏姗·埃瑟曼 (*Susan Esserman*) 在 WTO 法律和政策学院发表题为“争端解决法学”的演讲 (2006 年 10 月 24 日)

苏姗·埃瑟曼在贸易研讨会上演讲：“法律下的公平贸易：国际贸易关系中需要正义理论吗？” (2006 年 3 月 31 日)